

【 第140 聖詠 第5 調 】



しゅよなんぢによぶすみやかにわれにいたりた給
主 爾 呼 速 我 格 た 給

ま え 、 しゅよ われに き きた ま え 、 しゅ主
主 我 聽 給 主

よなんぢによぶすみやかにわれにいたりたま
爾 呼 速 我 格 給

え 。 なんぢによぶときわがいのりのこえを
爾 呼 時 我 禱 の り の こ え を

いれたまえ、しゅよわれにききたまえ
納 給 主 我 聽 給

え 。 ねがわくはわがいのりはこう
願 我 禱 り は こう

ろのかおりのごとくなんぢがかんばせのまえ
爐 香 如 爾 顔 前

にのぼり、わがてをあぐるはくれのま
登 我 手 舉 暮 祭

つりのごとくいれられん。しゅよわれにき
如 納 主 我 聽

きたまえ。

誦經) しゅ わ くち まもり お わ くちびる もん ふせ たま わ こころ よこしま ことば かたぶ
主よ、我が口に 衛 を置き、我が 唇 の門を扞ぎ給え、我が 心 に 邪 なる言に傾

きて、不法を 行 う人と共に、罪の推 諉せしむる母れ、願わくは我は彼等の甘味を嘗め

ざらん。義人は我を罰すべし、是れ 矜 恤 なり、我を譴むべし、是れ極と 美 しき 膏 、我

こうべ なや あた もの ただわ いのり かれら あくじ てき かれら しゅちよう いわお
が首を悩ます能わざる者なり、唯我が禱は彼等の悪事に敵す。彼等の首長は巖石の
あいだ さん わ ことば にゆうわ き われら つち ごと き くだ わ ほね ぢごく ぐち
間に散じ、我が言の柔和なるを聴く。我等を土の如く斫り砕き、我が骨は地獄の口
に散りて落つ。主よ、主よ、唯我が目は爾を仰ぎ、我爾を恃む、我が霊を退くる
なか わ ため もう わな ふほうしゃ あみ われ まも たま ふけんしゃ おのれ あみ がか
母れ。我が爲に設けられし強、不法者の網より我を護り給え。不虔者は己の網に罹
り、唯我は過ぐるを得ん。

【 第141聖詠 】

わ こえ もつ しゅ よ わ こえ もつ しゅ いの わ いのり そのまえ そそ わ うれい
我が聲を以て主に呼び、我が聲を以て主に禱り、我が禱を其前に注ぎ、我が憂を
そのまえ あらわ わ たましい うち よわ とき なんぢ われ みち し わ ゆ みち おい
其前に顯せり。我が霊の衷に弱りし時、爾は私の途を知れり、我が行く路に於て、
かれら ひそか わ ため あみ もう われみぎ め そそ ひとり われ みと もの われ
彼等は竊に我が爲に網を設けたり。我右に目を注ぐに、一人も我を認むる者なし、我
のが ところ わ たましい かえりみ もの しゅ われなんぢ よ い なんぢ われ
に遁るる所なく、我が霊を顧る者なし。主よ、我爾に呼びて云えり、爾は私の
かくれが い もの ち おい われ ぶん わ よ き たま われはなはだよわ
避所なり、生ける者の地に於いて私の分なり。我が呼ぶを聴き給え、我甚弱りたれば
なり、我を迫害する者より救い給え、彼等は我より強ければなり。

⑩ わ たましい ひとや ひ いた われ なんぢ な さんえい たま
我が霊を獄より引き出して、我に爾の名を讚榮せしめ給え。

しんじゃ きた ひかり うち かみ わざ な ひる あ ごと おこない うるわ およ となり
信者よ、來りて光の中に神の事を爲し、晝に在るが如く行を美しくし、凡そ隣
たい ふぎ かきつけ おのれ さ かれ いざない な つまづき お にくたい いくらく
に對する不義の書券を己より去りて、彼に誘を爲す蹟を置かざらん。肉體の逸樂を
す たましい たまもの ぞうか もと もの かつ あた つうかい ころろ いた つ
棄て、霊の賜を増加し、求むる者に糧を與え、痛悔の心を抱きてハリストスに就き
よ わ かみ われら あわれ たま
て呼ばん、我が神よ、我等を憐み給え。

⑨ なんぢおん われ たま とき ぎじん われ めぐ
爾恩を我に賜わん時、義人は我を環らん。

しんじゃ きた ひかり うち かみ わざ な ひる あ ごと おこない うるわ およ となり
信者よ、來りて光の中に神の事を爲し、晝に在るが如く行を美しくし、凡そ隣
たい ふぎ かきつけ おのれ さ かれ いざない な つまづき お にくたい いくらく
に對する不義の書券を己より去りて、彼に誘を爲す蹟を置かざらん。肉體の逸樂を
す たましい たまもの ぞうか もと もの かつ あた つうかい ころろ いた つ
棄て、霊の賜を増加し、求むる者に糧を與え、痛悔の心を抱きてハリストスに就き
よ わ かみ われら あわれ たま
て呼ばん、我が神よ、我等を憐み給え。

⑧ しゅ われふか ところ なんぢ よ しゅ わ こえ き たま
主よ、我深き處より爾に呼ぶ。主よ、我が聲を聴き給え、

じゅなんしゃ なんぢら じんあい しゅ くるしみ ねつせつ なら にくたい きず
受難者よ、爾等は仁愛なる主ハリストスの苦に熱切に效いて、肉體を傷創と

はなはだ くるしみ むすう いたみ わた つね め まえ らくえん しんせい たのしみ えいせい
甚 しき 苦 と無数の疾痛とに付せり、常に目の前に樂園の神聖なる 樂、永生の

かて えいきゆう こうえい み これ え なんぢら かしょう もの ため いの たま
糧、永久の光榮を觀たればなり、此を獲て爾等を歌頌する者の爲に祈り給え。

ねが なんぢ みみ わ いのり こえ き い
⑦願わくは爾の耳は我が禱の聲を聴き納れん。

い まつり れいち ぜんぱん しゅ ちめいしゃ ぜんび ほふり かみ し またかみ し
活ける祭、靈智なる全燔、主の致命者、全備なる屠殺、神を知り又神に知らさるる

こひつじ そのおり おおかみ い あた もの われら なんぢら とも しづか みづ ほとり ぼく
羔、其牢に狼の入る能わざる者よ、我等も爾等と偕に靜なる水の畔に牧せら

いこ いの たま
れて休わんことを祈り給え。

しゅ も なんぢふほう ただ しゅ だれ よ た しか なんぢ ゆるし ひと なんぢ
⑥主よ、若し爾不法を糺さば、主よ、孰か能く立たん。然れども爾に赦あり、人の爾

まえ つつし ため
の前に敬まん爲なり。

しゅ なんぢ せいじんら し たつと けだしかれら つるぎ ひ さむさ やぶ おのれ ち
主よ、爾の聖人等の死は貴し、蓋彼等は劍と、火と、嚴寒とに壞られ、己の血を

なが たのみ なんぢ お ゆえ きゆうせいしゅ かれら しの のち そのこうろう むくい
流して、恃頼を爾に負わせたり。故に救世主よ、彼等は忍びたる後に其功勞の報と

なんぢ おおい めぐみ う
して爾より大なる恵を受けたり。

われしゅ のぞ わ たましいしゅ のぞ われかれ ことば たの
⑤我主を望み、我が靈主を望み、我彼の言を恃む。

せい もの なんぢら きゆうせいしゅ まえ いさみ たも た われらざいにん ため いの しょ
聖なる者よ、爾等は救世主の前に勇敢を有ちて、絶えず我等罪人の爲に祈りて、諸

ざい ゆるしおよ われら たましい ため おおい あわれみ もと たま
罪の赦及び我等の靈の爲に大なる憐を求め給え。

わ たましいしゅ ま ばんにん あさ ま ばんにん あさ ま はなはだ
④我が靈主を待つこと、番人の旦を待ち、番人の旦を待つより甚し。

ちめいしゃ あい もの みなきた しん もつ たの けいが けだしこんにちちめいしゃ
致命者を愛する者よ、皆來りて、神を以て楽しみて慶賀せん、蓋今日致命者フェ

おうみつ えん すす れ われらけいが もの たの かれ よ か じゅなん
オドルは奥密の筵を進む、是れ我等慶賀する者を樂しませて、彼に呼ばしむ、勝たれぬ受難

しゃ ちじょう はくがいしゃ おどし むな もの よろこ しみ ため なんぢ ちり ぞく
者、地上に迫害者の恐嚇を空しくせし者よ、慶べ、ハリストス神の爲に爾の塵に屬

からだ くるしみ わた もの よろこ もろもろ かんなん おい てん ぐん じゅくれん ぐんし
する體を苦に付しし者よ、慶べ、諸の艱難に於て天の軍の熟鍊なる軍士と

あらわ もの よろこべ ゆえ われらなんぢ しょちめいしゃ かざり もと われら たましい ため いの
現れし者よ、慶べ。故に我等爾に、諸致命者の飾よ、求む、我等の靈の爲に祈

たま
り給え。

ねが しゅ たの けだしあわれみ しゅ おおい あがない かれ くれ
③願わくはイスライリは主を恃まん、蓋憐は主にあり、大なる贖も彼にあり、彼

そのことごと ふほう あがな
はイスライリを其悉くの不法より贖わん。

ちめいしゃ なんぢ かみ たま なんぢ きせき おんちよう およ しん もつ なんぢ
致命者フェオドルよ、爾は神より賜わりたる爾の奇跡の恩寵を凡そ信を以て爾

はし つ もの ほどこ これ よ われらなんぢ ほ あ い なんぢ とりこ はな びょうしゃ
に趨り附く者に 施す。此に因りて我等 爾を讃め揚げて言う、爾は俘囚を釋ち、病者を
いや まづ もの と こうかい もの すく しょぼく いたづら に とど とうなん あ
醫し、貧しき者を富まし、航海する者を救い、諸僕の 徒に逃ぐるを止め、盜難に遇い
もの たす ぐんし かす おし じあい もつ しょうしゃ もと ところ あた なんぢ
し者を助け、軍士に掠めざることを教え、慈愛を以て少者の求むる所を與え、爾の
せい きおく おこな もの ため ねつしん てんたつしゃ あらわ しせい じゅなんしゃ かれら とも
聖なる記憶を行う者の爲に熱心なる轉達者と顯る。至聖なる受難者よ、彼等と偕
われらなんぢ ちめい ほ うた もの ため おおい あわれみ もと たま
に我等 爾の致命を讃め歌う者の爲にも、ハリストスに大なる 憐を求め給え。

ばんみん しゅ ほ あ ばんぞく かれ あが ほ
② 萬民よ、主を讃め揚げよ、萬族よ、彼を崇め讃めよ、

ちめいしゃ なんぢ かみ いたか たまもの あらわ けだしおわり のち い もの
致命者フェオドルよ、爾は神の最高き 賜と顯れたり、蓋 終の後にも生ける者
ごと はし つ もの もと ところ たま か あるおんな こ いきょう ぐんし うば とりこ
の如く趨り附く者に求むる所を賜う。斯く或 婦の兒が異教の軍士に奪われて 虜に
せられしに、 羨 爾の堂に詣りて 涙を以て之を 沾したれば、爾は慈憐の者として
にわか はくば の あらわ そのこ かせ そのち なんぢ きせき おこな や
俄に白馬に乗りて現れて、其兒を還したり。其後にも 爾は奇跡を行いて息めざりき。
もと かみ われら たましい すく いの たま
求む、ハリストス神に我等の 靈の救われんことを祈り給え。

けだしかれ われら ほどこ あわれみ おおい しゅ しんじつ なが せん
① 蓋 彼が我等に 施す 憐は大なり、主の眞實は永く存す。

みえ ふく われらなんぢかみ たまもの どうめい もの とおと けだしなんぢ しんせい
三重に福たるフェオドルよ、我等 爾神の 賜と同名なる者を尊む。蓋 爾は神聖
ひかり い こうたい あらわ なんぢ じゅなん もつ いつさい ぞうぶつ てら ひ いとつよ
なる光の入らざる光體と顯れて、爾の受難を以て一切の造物を照し、火より最強
もの あらわ ほのお け こうかつ へび かしら くだ ゆえ なんぢ じゅなん
き者と顯れて、炎を滅し、狡猾なる蛇の頭を砕けり。故にハリストスは 爾の受難に
おい かたぶ えいかん もつ なんぢ しんせい こうべ かざ だいちめいしゃじゅなんしゃ かみ まえ
於て傾きて、榮冠を以て 爾の神聖なる 首を飾れり。大致命者受難者よ、神の前
いさみ たも もの ねつせつ われら たましい ため いの たま
に勇を有つ者として、熱切に我等の 靈の爲に祈り給え。

こうえい ちち こ せいしん き
光榮は父と子と聖神に歸す、

てき はいきょうしゃ きんちくしゃ りよう はなはだ はかりごと もつ ものいみ きよ
敵は背教者たる窘逐者を利用して、甚しき 謀を以て、齋にて淨めらるる
けいけん ひとびと いま まつり ち けが しょく もつ けが こころ しか
敬虔の人人を忌わしき 祭の血に汚されたる 食を以て汚さんと 試みたり。然れども
なんぢ ちめいしゃ さら ち はかりごと もつ そのあくけい やぶ なんぢゆめ とうじ
爾は、致命者フェオドルよ、更に智なる 謀を以て其惡計を破れり。爾 夢に當時の
しさいしゅ まえ た ちえ ふかみ ひら みだり くわだて あらわ ゆえ われらなんぢ かんしゃ
司祭首の前に立ち、智慧の深處を啓きて、妄なる計畫を露せり。故に我等 爾に感謝
たてまつ すく もの な おこな きせき としごと きおく このち かみ お なんぢ
を 奉りて救う者と名づけ、行われし奇跡を年毎に記憶し、是の後にも神に於ける 爾
きとう よ きょうあくしゃ はかりごと がい すく もと
の祈禱に因りて、凶惡者の 謀に害せられずして救われんことを求む。

【 生神女讃詞 第4調 】

い ま も い つ も よ よ に 、 ア ミ ン。
今 何 時 世 世

し ょ う し ん ぢ ょ よ 、 な ん ぢ に よ り て か み の せ ん ぞ と な 爲
生 神 女 爾 因 神 先 祖 爲

り し よ げ ん し ゃ ダ ヴ ィ ド は な ん ぢ に お お い な る こ と
預 言 者 爾 大 事

を な し し も の に 、 な ん ぢ の こ と を う た い
爲 者 爾 事 歌

て よ べ り 、 に よ お う は な ん ぢ の み ぎ に た て
呼 女 王 爾 右 立

り と 。 け だ し ち ち な く な ん ぢ よ り あ ま ん じ て
蓋 父 爾 甘

ひ と の せ い を と り し か み ハ ス ト ス 、 お お い
人 性 取 神 み ハ ス ト ス 、 お お い 大

に し て ゆ た か な る あ わ れ み を た も つ し ゅ は
裕 憐 有 主

な ん ぢ は は を い の ち の ち ゅ う ほ し や と あ ら わ せ
爾 母 生 命 中 保 者 現

り 、 こ れ よ く に く ち た る お の れ の か 像
是 慾 朽 己 像

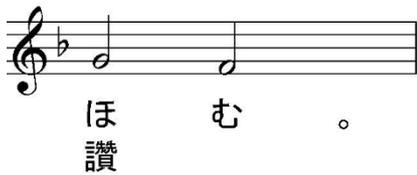
た ち を あ ら た め 、 や ま の な か に ま よ い
改 山 中 迷

しひつじをえ て、かたにおき、ちちのま前
 羊 獲 肩 置 父 前
 えにたづさ え、おのれのむねにかな
 攜 己 旨 協
 わせ、これをてんぐんにあわせ て、せかい
 之 天軍 合 世界
 をすくわんためな り。
 救 爲

司祭) ^{えいち} 睿智、^{つつし} 肅 ^た みて立て、

【 聖ソフロニイの祝文 】

せいにしてふくたるじょうせいなるてんのちちの
 聖 福 常 生 天 父
 せいなるこうえいのおだやかなるひかりイイ
 聖 光 榮 穩 光
 ス スハリスト スよ、われらひのいりにいたりく
 我 等 日 入 至 暮
 れのひかりをみて、かみちちとことせいしん
 光 見 神 父 子 聖 神
 をうた う。いのちをたもうかみのこ
 歌 生 命 賜 神 子
 よ、なんぢはいつもけいけんのこえにてうたわ
 爾 何時 敬 虔 聲 歌
 るべし、ゆえにせかいはなんぢをあがめ
 故 世界 爾 崇



ほむ。
讚

【 第一の提綱 】

司祭) つつし き しゅうじん へいあん えいち つつし き
謹みて聽くべし、衆人に平安、睿智、謹みて聽くべし。

誦經) プロキメン、第五の調、主は憂の日に於て爾に聽かん、



しゅはうれいのひにおいてなんぢにきかん
主憂日於爾に聽

誦經) イアコフの神の名は爾を扨ぎ衛らん、



しゅはうれいのひにおいてなんぢにきかん
主憂日於爾に聽

誦經) しゅうれいひおい
主は憂の日に於て



なんぢにきかん。
爾に聽

司祭) えいち
睿智、

誦經) そうせいき よみ
創世記の讀、

司祭) つつし き
謹みて聽くべし、

誦經) アダムは凡ての家畜と、天空の凡ての鳥と、野の凡ての獸とに名を與えたり、然れ

どもアダムには之に適う助者見えざりき。主神はアダムを熟く睡らしめ、睡りし時其肋

骨の一を取り、肉を以て其處に寔たせり。主神はアダムより取りたる肋骨を以て

女を造り、之をアダムに攜え來れり。アダム曰えり。是れ乃我が骨の骨、我が肉の

肉なり、此れは女と名づけられん、男より取られしを以てなり。是の故に人は其父母を離

れ、其妻に着きて、二の者一體と爲らん。アダムと其妻とは二人共に裸にして、愧ぢ

ざりき。主神の造りたる野の生物の中に蛇最猾かりき。蛇婦に謂えり、神は眞

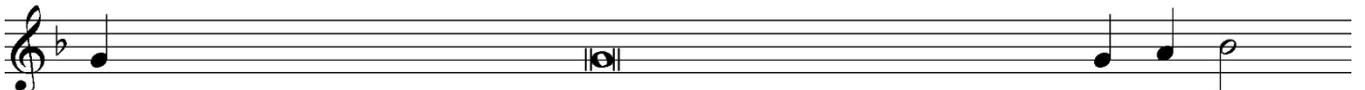
なんぢらその すべ き み くら なか い おんなへび い われらその すべ き
 に 爾 等 園 の 凡 て の 樹 の 果 を 食 う 母 れ と 言 い し か 。 婦 蛇 に 謂 え り 、 我 等 園 の 凡 て の 樹 の
 み くら う ただ その なか あ き み かみ なんぢら これ くら なか また これ さわ なか
 果 を 食 う を 得 、 唯 園 の 中 に 在 る 樹 の 果 は 、 神 、 爾 等 之 を 食 う 母 れ 、 亦 之 に 捫 る 母 れ 、
 し ため い へび おん い なんぢら かならず し かみ なんぢら これ くら
 死 なざらん 爲 なり と 言 え り 。 蛇 婦 に 謂 え り 、 爾 等 必 死 なざらん 、 神 、 爾 等 が 之 を 食
 ひ なんぢら め ひら なんぢら かみ ごと ぜんあく し し おんな
 う 日 に は 、 爾 等 の 目 開 け 爾 等 神 の 如 く なり て 、 善 悪 を 識 らん こと を 知 り たれ ば なり 。 婦
 き み くら よ め うるわ ち え あた よ した な つい み と
 樹 を 視 て 、 食 う に 善 く 、 目 に 美 し く 、 智 慧 を 與 う る に 因 り て 慕 う べ し と 爲 し 、 遂 に 果 を 取 り
 くら また これ おのれ とも おっと あた かれ くら に にん め ひら かれら
 て 食 い 、 亦 之 を 己 と 偕 に す る 夫 に 與 え たれ ば 、 彼 も 食 え り 。 二 人 の 目 開 け て 、 彼 等
 その は だか し すなわち いちじく は つづ おのれ ため も つく ひ かたぶ とき
 其 裸 な る を 知 り 、 乃 無 花 果 樹 の 葉 を 綴 り て 、 己 の 爲 に 裳 を 作 れ り 。 日 の 昃 け る 時 、
 その うち あそ しゆかみ こえ き およ その つま しゆかみ かお さ その き
 園 の 中 に 遊 べ る 主 神 の 聲 を 聞 き たれ ば 、 アダ ム 及 び 其 妻 は 主 神 の 顔 を 避 け て 、 園 の 樹
 あいだ かく しゆかみ よ かれ い なんぢ いづこ あ きれい
 の 間 に 匿 れ た り 。 主 神 は アダ ム を 呼 び て 彼 に 謂 え り 、 アダ ム よ 、 爾 何 處 に 在 る か 。 彼 曰 え
 われ その うち あそ なんぢ こえ き は だか よ おそ かく かみ きれ い
 り 、 我 園 の 中 に 遊 べ る 爾 の 聲 を 聞 き 、 裸 な る に 因 り て 、 懼 れ て 匿 れ た り 。 神 彼 に 謂 え
 り だれ なんぢ は だか つ わ なんぢ こ くら なか い ま し き み
 り 、 誰 か 爾 に 裸 な る こと を 告 げ た る 、 我 が 爾 に 、 此 れ の み は 食 う 母 れ と 禁 め し 樹 の 果
 なんぢ くら あら い なんぢ われ あた おんな きれ き み われ あた
 を 、 爾 食 い し に 非 ず や 。 アダ ム 曰 え り 、 爾 が 我 に 與 え し 婦 、 彼 樹 の 果 を 我 に 與 え た
 われ くら しゆかみ おん い なんぢ なん これ な おん い へび われ まど
 れ ば 、 我 食 え り 。 主 神 は 婦 に 謂 え り 、 爾 何 ぞ 之 を 爲 し た る 。 婦 曰 え り 、 蛇 我 を 惑 わ
 われ くら しゆかみ へび い なんぢ これ な よ すべ かちく およ すべ の
 して 、 我 食 え り 。 主 神 蛇 に 謂 え り 、 爾 此 を 爲 し し に 因 り て 、 凡 て の 家 畜 及 び 凡 て の 野 の
 けもの うち のろ なんぢ はらばい いつしょう あいだ ちり くら また われ なんぢ おんな
 獸 の 中 に 詛 わ れ た り 、 爾 は 腹 行 し て 、 一 生 の 間 塵 を 食 わん 、 又 我 、 爾 と 婦
 あいだ およ なんぢ すえ おんな すえ あいだ あだ お きれ なんぢ か し ら くだ なんぢ
 と の 間 、 及 び 爾 の 苗 裔 と 婦 の 苗 裔 と の 間 に 仇 を 置 かん 、 彼 は 爾 の 首 を 碎 き 、 爾
 きれ くび す き おん い われ おおい なんぢ かなしみ なんぢ なげき ま なんぢ くる
 は 彼 の 踵 を 刺 さん 。 婦 に 謂 え り 、 我 大 に 爾 の 悲 哀 と 爾 の 歎 息 と を 増 さん 、 爾 苦
 こ う また なんぢ おっと した きれ なんぢ おさ い なんぢ その つま
 し み て 子 を 産 まん 、 又 爾 は 夫 を 戀 い 、 彼 は 爾 を 治 め ん 。 アダ ム に 謂 え り 、 爾 其 妻 の
 こと ば き わ なんぢ い ま し これ くら なか い き み くら よ つち
 言 を 聽 き て 、 我 が 爾 に 禁 め て 、 此 の み は 食 う 母 れ と 言 い し 樹 の 果 を 食 い し に 因 り て 、 土
 なんぢ ため のろ なんぢ いつしょう あいだ くる これ しょく え つち いばら あざみ
 は 爾 の 爲 に 詛 わ る 、 爾 は 一 生 の 間 苦 し み て 之 よ り 食 を 得 ん 、 土 は 荊 と 薊 と
 なんぢ ため しょう また なんぢ の く さ くら なんぢ おも て あせ なんぢ しょく くら
 を 爾 の 爲 に 生 ぜん 、 又 爾 は 野 の 草 蔬 を 食 わん 、 爾 は 面 に 汗 し て 爾 の 食 を 食 い 、
 なんぢ と ところ つち かえ およ けだし なんぢ ちり ちり かえ その つま
 爾 が 取 ら れ し 所 の 土 に 歸 る に 迫 ばん 、 蓋 爾 は 塵 に し て 塵 に 歸 らん 。 アダ ム 其 妻 の
 な エヴァ な きれ こと ごと い もの は
 名 を 生 命 と 名 づ け た り 、 彼 は 悉 く の 生 け る 者 の 母 な れ ば なり 。

【 第二の提綱 】

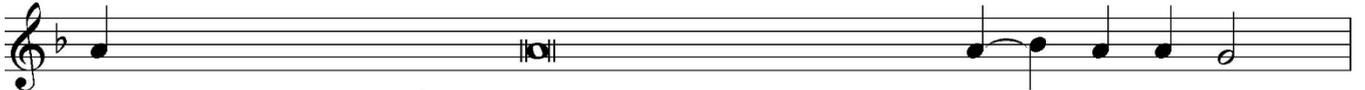
司祭) ^{つつし} 謹 ^き みて聴くべし、

誦經) ^{だいろく} プロキメン、^{しらべ} 第六の ^{しゅ} 調、^{なんぢ} 主よ、^{ちから} 爾の ^{もつ} 力を ^{みづか} 以て ^{あが} 自ら ^{われら} 擧れ、^{なんぢ} 我等は ^{けんのう} 爾の ^か 權能を歌

^{しょうさんえい} 頌 ^{さんえい} 讚 ^{せん} 榮 ^{せん} せん、

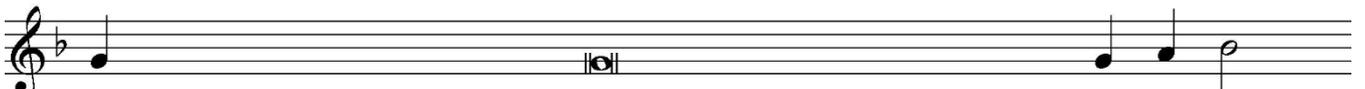


しゅよ、なんぢのちからをもってみづからあがれ、
主 爾 力 以 自 擧



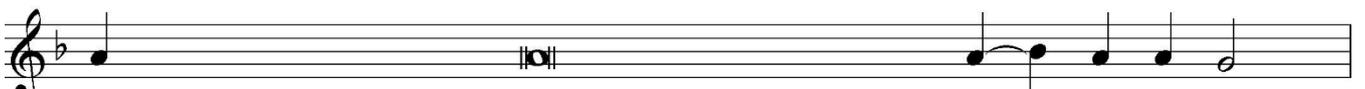
われらはなんぢのけんのをかしょうさんえいせん。
我 等 爾 權 能 歌 頌 讚 榮

誦經) ^{しゅ} 主よ、^{おう} 王は ^{なんぢ} 爾の ^{ちから} 力を ^{たの} 樂しまん、



しゅよ、なんぢのちからをもってみづからあがれ、
主 爾 力 以 自 擧

誦經) ^{しゅ} 主よ、^{なんぢ} 爾の ^{ちから} 力を ^{もつ} 以て ^{みづか} 自ら ^{あが} 擧れ、



われらはなんぢのけんのをかしょうさんえいせん。
我 等 爾 權 能 歌 頌 讚 榮

司祭) ^{えいち} 睿智、^{つつし} 肅 ^た みて立て、^{ひかり} ハリストスの ^{しゅうじん} 光は ^{てら} 衆人を照らす。

誦經) ^{しんげん} 箴言の ^{よみ} 讀、

司祭) ^{つつし} 謹 ^き みて聴くべし、

誦經) ^{しゅ} 主は ^{ちえ} 智慧を ^{もつ} 以て ^ち 地を ^{さだ} 奠め、^{めいてつ} 明 ^{もつ} 哲を ^{てん} 以て ^た 天を ^{そのちしき} 建てたり、^よ 其 ^{ふち} 知識に ^{ひら} 因りて ^{くも} 淵は ^{くも} 啓かれ、^{くも} 雲

^{つゆ} は ^{したた} 露を ^わ 滴 ^こ らす。 ^{これら} 我が ^{なんぢ} 子よ、 ^め 此 ^{はな} 等を ^{なか} 爾 ^{さとり} の ^{つつしみ} 目 ^{まも} より ^{しか} 離 ^{しか} す ^{しか} 勿 ^{しか} れ、 ^{まも} 聰明 ^{しか} と ^{しか} 謹 ^{しか} 慎 ^{しか} と ^{しか} を ^{しか} 守 ^{しか} れ、 ^{しか} 然 ^{しか} らば

^{これ} 此 ^{なんぢ} は ^{たましい} 爾 ^{いのち} の ^な 靈 ^{なんぢ} の ^{くび} 生命 ^{かざり} と ^な 爲 ^か り、 ^{なんぢ} 爾 ^{やす} の ^{なんぢ} 項 ^{みち} の ^{みち} 飾 ^{みち} と ^{みち} 爲 ^{みち} らん。 ^{みち} 斯 ^{みち} く ^{みち} して ^{みち} 爾 ^{みち} 安 ^{みち} らかに ^{みち} 爾 ^{みち} の ^{みち} 途

^ゆ を ^{なんぢ} 行 ^{あし} き、 ^{なんぢ} 爾 ^{つまづ} の ^{なんぢ} 足 ^ふ は ^{ときおそ} 蹶 ^{ところ} か ^{ねむ} ざらん。 ^{ときなんぢ} 爾 ^{ねむり} 臥 ^{あま} す ^{あま} 時 ^{あま} 懼 ^{あま} る ^{あま} 所 ^{あま} あ ^{あま} ら ^{あま} ず、 ^{あま} 眠 ^{あま} る ^{あま} 時 ^{あま} 爾 ^{あま} の ^{あま} 寢 ^{あま} は ^{あま} 酣

^{なんぢ} かん ^{おそれ} らん。 ^{おそれ} 爾 ^{あくにん} 猝 ^{ほろび} 然 ^{きた} なる ^{とき} 懼 ^{これ} を ^{おそ} 畏 ^{けだししゅ} れ ^{けだししゅ} ず、 ^{けだししゅ} 惡 ^{けだししゅ} 人 ^{けだししゅ} の ^{けだししゅ} 滅 ^{けだししゅ} 亡 ^{けだししゅ} の ^{けだししゅ} 來 ^{けだししゅ} る ^{けだししゅ} 時 ^{けだししゅ} も ^{けだししゅ} 之 ^{けだししゅ} を ^{けだししゅ} 怖 ^{けだししゅ} れ ^{けだししゅ} ざらん、 ^{けだししゅ} 蓋 ^{けだししゅ} 主 ^{けだししゅ} は

^{なんぢ} 爾 ^{たのみ} の ^な 倚 ^{なんぢ} 頼 ^{あし} 者 ^{まも} と ^{とらわ} 爲 ^{まぬか} りて、 ^も 爾 ^{なんぢ} の ^{てたす} 足 ^{てたす} を ^{てたす} 守 ^{てたす} りて ^{てたす} 累 ^{てたす} る ^{てたす} を ^{てたす} 免 ^{てたす} れ ^{てたす} し ^{てたす} めん。 ^{てたす} 若 ^{てたす} し ^{てたす} 爾 ^{てたす} の ^{てたす} 手 ^{てたす} 助 ^{てたす} くる ^{てたす} こと

^え を ^{もと} 得 ^{もの} ば、 ^{ぜん} 需 ^な む ^じ る ^{なか} 者 ^も に ^{なんぢ} 善 ^{ゆう} を ^{ところ} 爲 ^{なんぢ} す ^{とも} を ^さ 辭 ^さ す ^さ る ^さ 母 ^さ れ。 ^さ 若 ^さ し ^さ 爾 ^さ に ^さ 有 ^さ す ^さ る ^さ 所 ^さ あ ^さ ら ^さ ば、 ^さ 爾 ^さ の ^さ 友 ^さ に、 ^さ 去

^{またきた} り ^{またきた} て ^{またきた} 復 ^{またきた} 來 ^{またきた} れ、 ^{またきた} 我 ^{またきた} 明 ^{またきた} 日 ^{またきた} 爾 ^{またきた} に ^{またきた} 予 ^{またきた} え ^{またきた} ん ^{またきた} と ^{またきた} 謂 ^{またきた} う ^{またきた} 母 ^{またきた} れ、 ^{またきた} 蓋 ^{またきた} 來 ^{またきた} 日 ^{またきた} は ^{またきた} 何 ^{またきた} を ^{またきた} 生 ^{またきた} む ^{またきた} を ^{またきた} 爾 ^{またきた} 知 ^{またきた} ら ^{またきた} ざる ^{またきた} な

なんぢ ともやす なんぢ かたわら お とき かれ むか あく はか なか ひとなんぢ あく
り。爾の友安らかに爾の傍に居る時は、彼に向いて悪を謀る母れ。人 爾に悪
な とき ゆえ かれ あらそ なか きょうぼう ひと うらや なか そのみち ひとつ えら
を爲さざる時は、故なく彼と争う母れ。強暴の人を羨む勿れ、其途の一をも擇
なか けだしよこしま もの しゅ にく ところ ぎしや そのした もの しゅ のろい あく
ぶ勿れ、蓋 邪曲なる者は主の悪む所にして、義者は其親しき者なり。主の詛は悪
にん いえ あ ぎじん すまい しゅくふく しゅ ほこ もの てき へりくだ もの おんちよう
人の家に在り、義人の住居は祝福せらる。主は誇る者に敵し、謙る者に恩寵を
たま
賜う。

司祭) なんぢ へいあん えいち ねが わ いのり こうろ かおり ごと なんぢ かんばせ まえ のぼ わ
爾に平安、睿智、願わくは我が禱は香爐の香の如く爾が顔の前に登り、我
て あ くれ まつり ごと い
が手を擧ぐるは暮の祭の如く納れられん。

※ 願わくは我が禱は、、、へ